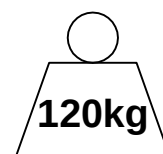
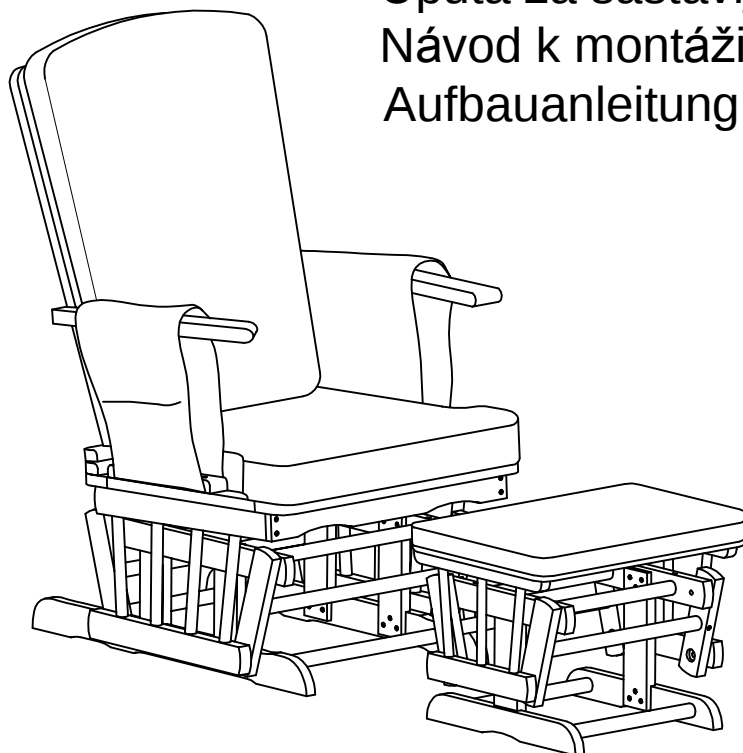


89760001-03/04

Navodila za montažo Gugalnik
Monteringsanvisning Gungstol
Uputa za sastavljanje Stolica za ljuljanje
Návod k montáži Houpací židle
Aufbauanleitung Schaukelstuhl



Stolček je že v celoti sestavljen
Pallen är redan komplett monterad
Tabure je već potpuno sastavljen
Taburet už je kompletně složený
Hocker bereits komplett aufgebaut

OPOZORILO ⚠ **POZOR!**

1. Ta izdelek zaradi nevarnosti zadušitve z vijaki in drugimi manjšimi deli ni primeren za otroke, mlajše od treh let. Montažo sme opravljati le odrasla oseba.
2. Redno pregledujte, če so vsi vijaki in matice dobro priviti.

VARNING ⚠ **VARNING**

1. Denna produkt är ej lämplig för barn under 3 år eftersom skruvar och andra smådelar kan orsaka kvävningsrisk. Får endast monteras av vuxen person.
2. Kontrollera regelbundet att skruvarna och muttrarna sitter fast.

UPOZORENJE ⚠ **OPREZI!**

1. Vijci i drugi sitni dijelovi, koji se mogu progutati, predstavljaju opasnost od gušenja, stoga ovaj proizvod nije pogodan za djecu do 3 godine. Sastavljanje proizvoda smije izvršiti samo odrasla osoba.
2. Redovito provjeravajte jesu li svi vijci i matice zategnute.

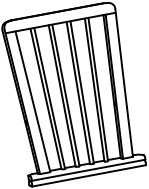
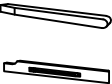
UPOZORNĚNÍ ⚠ **POZOR!**

1. Tento produkt není vhodný pro děti mladší 3 let kvůli nebezpečí udušení šrouby a jinými součástkami, které lze snadnou spolknout. Montáž smí provádět jen dospělá osoba.
2. Pravidelně kontrolujte, zda-li jsou všechny šrouby a matky pevně utaženy.

WARNUNG ⚠ **VORSICHT!**

1. Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, wegen Erstickungsgefahr durch Schrauben und andere verschluckbare Kleinteile. Der Aufbau ist von einem Erwachsenen durchzuführen.
2. Prüfen Sie regelmäßig, ob alle Schrauben und Muttern festgezogen sind.

Sestavni deli stola / Stolens beståndsdelar/Dijelovi stolice / Součástky židle / Bestandteile des Stuhls

A	1x	B	2x	C	2x	D	2x	E	1x	F	1x	G	1x
naslon za hrbet		naslon za roke		spodnji del naslona za rokel		blazina za naslon za roke		spodnji del stola		blazina za hrbet		sedežna blazina	
ryggstöd		armstöd		armstöds underdel		armstöds kudde		underrede		ryggdyna		sittdyna	
naslon za leđa		naslona za ruke		donja dijela naslona za ruke		jastuka za naslon za ruke		donji dio stolice		jastuk za leđa		jastuk za sjedenje	
opěradlo		područka		spodní díl područky		područkový polštář		spodní díl židle		zádový polštář		sedací polštář	
Rückenlehne		Armlehne		Armlehnenunterteil		Armlehnenkissen		Stuhlunterteil		Rückenkissen		Sitzkissen	
													

Manjši deli / Smådelar / Sitni dijelovi / Malé součástky / Kleinteile

H	6x	K	2x	L	2x	M	1x	N	8x
									
35mm vijak 35mm skruv 35mm vijaka 35mm šroub 35mm Schraube		70mm vijak und matica 70mm skruv och mutter 70mm vijka i matice 70mm šroub a matka 70mm Schraube und Mutter		matica mutter matice matka Mutter		notranji šestrobi kotni izvijač insexnyckel unutarnji šesterokutni ključ imbusový klíč Innensechskantschlüssel		Nedresea površina Anti-halk yta Protuklizna površina protiskluzová plocha Anti-Rutsch-Fläche	

1. korak / Steg 1 / 1. korak / Krok 1 / Schritt 1

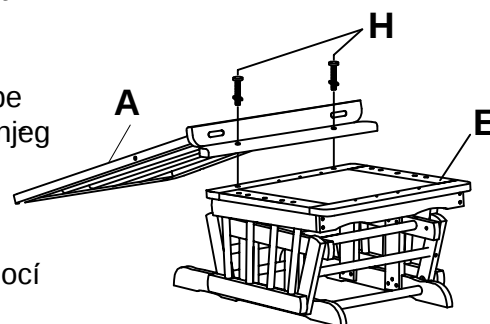
Položite naslon za hrbet (A) na spodnji del stola (E) in poravnajte luknje naslona za hrbet in spodnjega dela stola. S pomočjo notranjega šestrobnega kotnega (M) izvijača privijte dva vijaka (H).

Sätt ryggstödet (A) på underredet (E) och se till att hålen på ryggstödet är i samma position som hålen på underredet. Dra åt två skruvar (H) med hjälp av insexnyckeln (M).

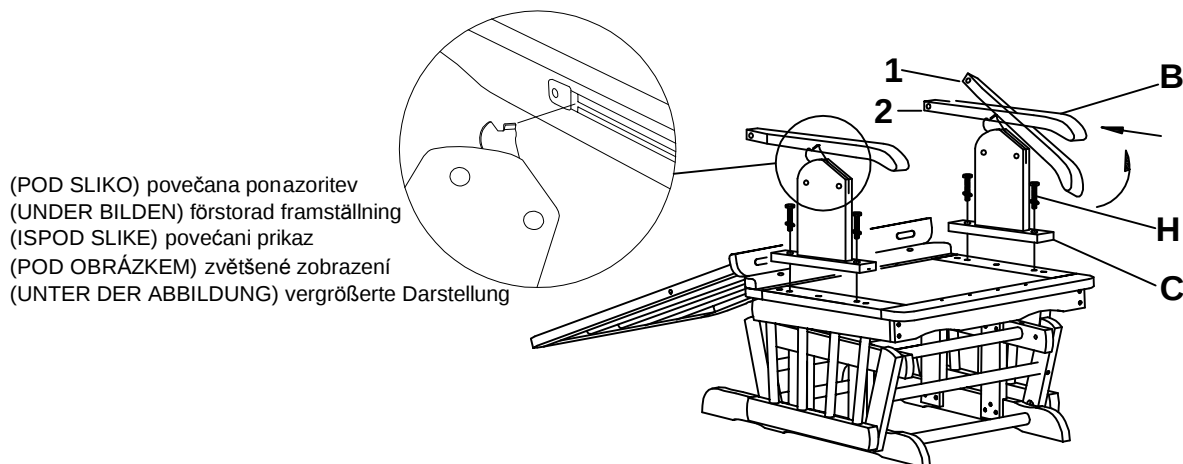
Stavite naslon za leđa (A) na donji dio stolice (E) i centrirajte rupe naslona za leđa na donji dio. Pritegnite vijke (H) pomoću unutarnjeg šesterokutnog ključa (M).

Vložte opěradlo (A) na spodní část židle (E) a seřídte otvory opěradla na otvory spodního dílu. Utáhněte dva šrouby (H) pomocí klíče (M).

Geben Sie die Rückenlehne (A) auf das Stuhlunterteil (E) und richten Sie die Löcher der Rückenlehne auf die des Unterteils aus. Ziehen Sie zwei Schrauben (H) mittels Innensechskantschlüssel (M) an.



2. korak / Steg 2 / 2. korak / Krok 2 / Schritt 2



2-1: Ko ste zaključili s prvim korakom, pritrdite spodnji del naslona za roke (C) s pomočjo vijakov (H) na spodnji del stola (E). Prosimo bodite pozorni na to, da bo obrobljena stran usmerjena naprej.

2-2: Položite naslon za roke (B) na položaj 1. Kaveljček na spodnjem delu naslona za roke zaskočite v vdolbino na spodnjem delu naslona za roke tako, da položite naslon za roke v položaj 2.

2-1: Efter du genomfört steg 1 fortsätter du att fixera armstöds underdel (C) på underredet (E) med hjälp av skruvarna (H). Se till att den lutande sidan siktar framåt.

2-2: Justera armstödet (B) till position 1. Justera sedan armstödet till position 2, för att haka in kroken på armstöds underdel på själva armstöds undersida.

2-1: Nakon što ste napravili prvi korak, fiksirajte donji dio naslona za ruke (C) na donji dio stolice (E) pomoću vijaka (H). Obratite pažnju da zaobljena strana pokazuje prema naprijed.

2-2: Stavite naslon za ruke (B) na položaj 1. Da biste kvačicu na donjem dijelu naslona za ruke uglavili u udubljenje na donjoj strani naslona za ruke, stavite naslon za ruke na položaj 2.

2-1: Po kroku 1 upevněte spodní díl područek (C) pomocí šroubů (H) na spodní díl židle (E). Prosím, dbejte na to, aby byla hranatá strana směřovala dopředu.

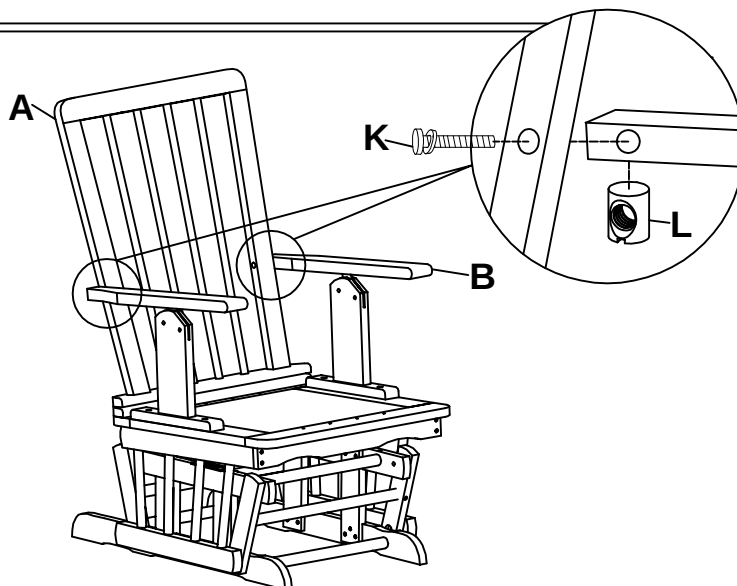
2-2: Uvedte područku (B) na pozici 1. Pro zaklapnutí háčku u spodní části područky do prohloubení na spodní straně područky uvedte poté područku do pozice 2.

2-1 Nachdem Sie Schritt 1 durchgeführt haben, fixieren Sie das Armlehnenunterteil (C) mit Hilfe von Schrauben (H) auf das Stuhlunterteil (E). Bitte achten Sie darauf, dass die abgekantete Seite nach vorne gerichtet ist.

2-2 Geben Sie die Armlehne (B) auf Position 1. Um den Haken am Armlehnenunterteil in die Vertiefung an der Unterseite der Armlehne einrasten zu lassen, geben Sie die Armlehne anschließend auf Position 2.

3. korak / Steg 3 / 3. korak / Krok 3 / Schritt 3

Položite matico (L) na naslon za roke (B). S pomočjo vijaka (K) združite naslon za hrbet (A) in naslon za roke (B), kot je prikazano na desni sliki. Pazite, da bo zaobljen del naslona za roke (B) usmerjen naprej. Preverite, če so vsi vijaki dobro priviti. Pazite, da ravna stranica naslona za roke (B) poteka po notranji strani stola in zaobljena stranica (tam, kjer je privit vijak) po zunanji strani.



Položite matico (L) na naslon za roke (B). S pomočjo vijaka (K) združite naslon za hrbet (A) in naslon za roke (B), kot je prikazano na desni sliki. Pazite, da bo zaobljen del naslona za roke (B) usmerjen naprej. Preverite, če so vsi vijaki dobro priviti. Pazite, da ravna stranica naslona za roke (B) poteka po notranji strani stola in zaobljena stranica (tam, kjer je privit vijak) po zunanji strani.

Skjut in muttern (L) i armstödet (B). Sätt ihop ryggstödet (A) och armstödet (B) med hjälp av skruven (K), så som bilden på höger sida visar. Se till att armstödet (B) lutande sida siktar framåt. Kontrollera att skruvarna sitter fast. Observera att armstödet (B) raka sida är på stolens insida och att den lutande sidan (där du drar åt skruvarna) siktar utåt.

Vložte matku (L) do područky (B). Spojte opěradlo (A) a područku (B) pomocí šroubu (K), jak je zobrazeno na pravém obrázku. Dbejte na to, aby zaoblený konec područky (B) směřoval dopředu. Zkontrolujte, zda-li jsou všechny šrouby pevně utaženy. Dbejte na to, aby rovná strana opěradla (B) byla souběžná podél vnitřní strany židle a hranatá strana (tam, kde je pevně utažen šroub) podél vnější strany.

Geben Sie die Mutter (L) in die Armlehne (B). Verbinden Sie die Rückenlehne (A) und die Armlehne (B) mittels Schraube (K), wie auf der rechten Abbildung dargestellt. Achten Sie darauf, dass das abgerundete Ende der Armlehne (B) nach vorne gerichtet ist. Prüfen Sie, ob alle Schrauben festgezogen sind. Achten Sie darauf, dass die geradlinige Seite der Armlehne (B) entlang der Innenseite des Stuhls verläuft und die abgekantete Seite (dort wo die Schraube festgezogen ist) entlang der Außenseite.

4. korak / Steg 4 / 4. korak / Krok 4 / Schritt 4

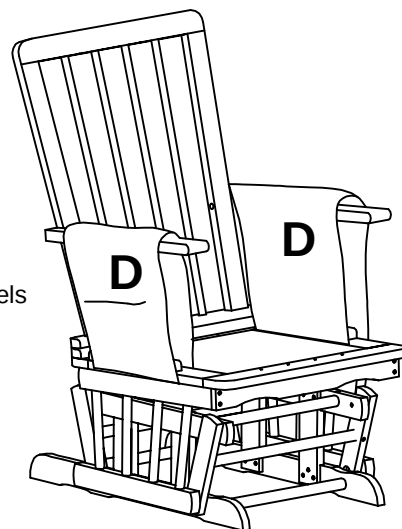
Naslon za roke zavijte v blazino in jo pritrdite z ježkom.

Placera armstödsudden på armstödet och fixera den med kardborrebandet.

Stavite jastuk za naslon za ruke oko naslona za ruke i zatvorite ga pomoću čičak trake.

Vložte područkový polštář kolem opěradla a zapněte pomocí suchého zipu.

Geben Sie die Armlehnenkissen um die Armlehne und schließen Sie sie mittels Klettverschluss.



5. korak / Steg 5 / 5. korak / Krok 5 / Schritt 5

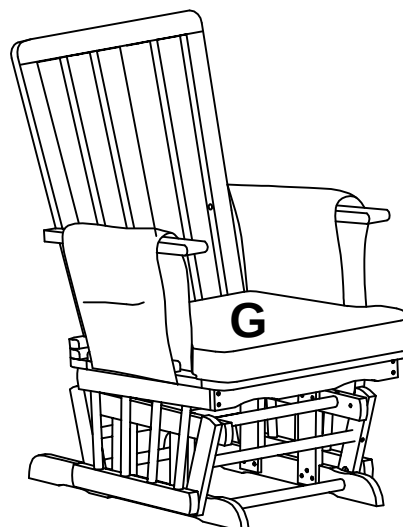
Sedežno blazino položite na sedišče.

Placera sittdynan på sittytan.

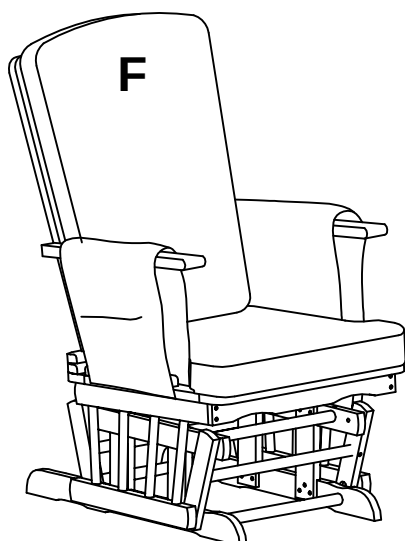
Stavite jastuk za sjedenje na površinu za sjedenje.

Vložte sedací polštář na sedací plochu.

Geben Sie das Sitzkissen auf die Sitzfläche.



6. korak / Steg 6 / 6. korak / Krok 6 / Schritt 6



Blazino za hrbet položite na naslonjalo za hrbet. Zvežite vrvice na zadnji strani blazine za hrbet čez prečke naslonjala za hrbet.

Placera ryggdynan på ryggstödet. Knyt ihop knytbanden på ryggdynans baksida med ryggstödet's stag.

Stavite jastuk za leđa na naslon za leđa. Zavežite uzice na poledini jastuka za leđa na potpornje naslona za leđa.

Vložte zádočný polštář k opěradlu. Spojte provázky na zadní straně zádového polštáře k příčkám opěradla.

Geben Sie das Rückenkissen an die Rückenlehne. Binden Sie die Schnüre an der Rückseite des Rückenkissens an die Streben der Rückenlehne.

7. korak / Steg 7 / 7. korak / Krok 7 / Schritt 7

Del F pritrdite na spodnji strani stola za dojenje.

Fäst del F på amningsstolens underside.

Pričvrstite dio F na donju stranu stolice za dojenje.

Upevněte část F na spodní stranu kojící židle.

Befestigen Sie Teil F an der Unterseite des Stillstuhls.

